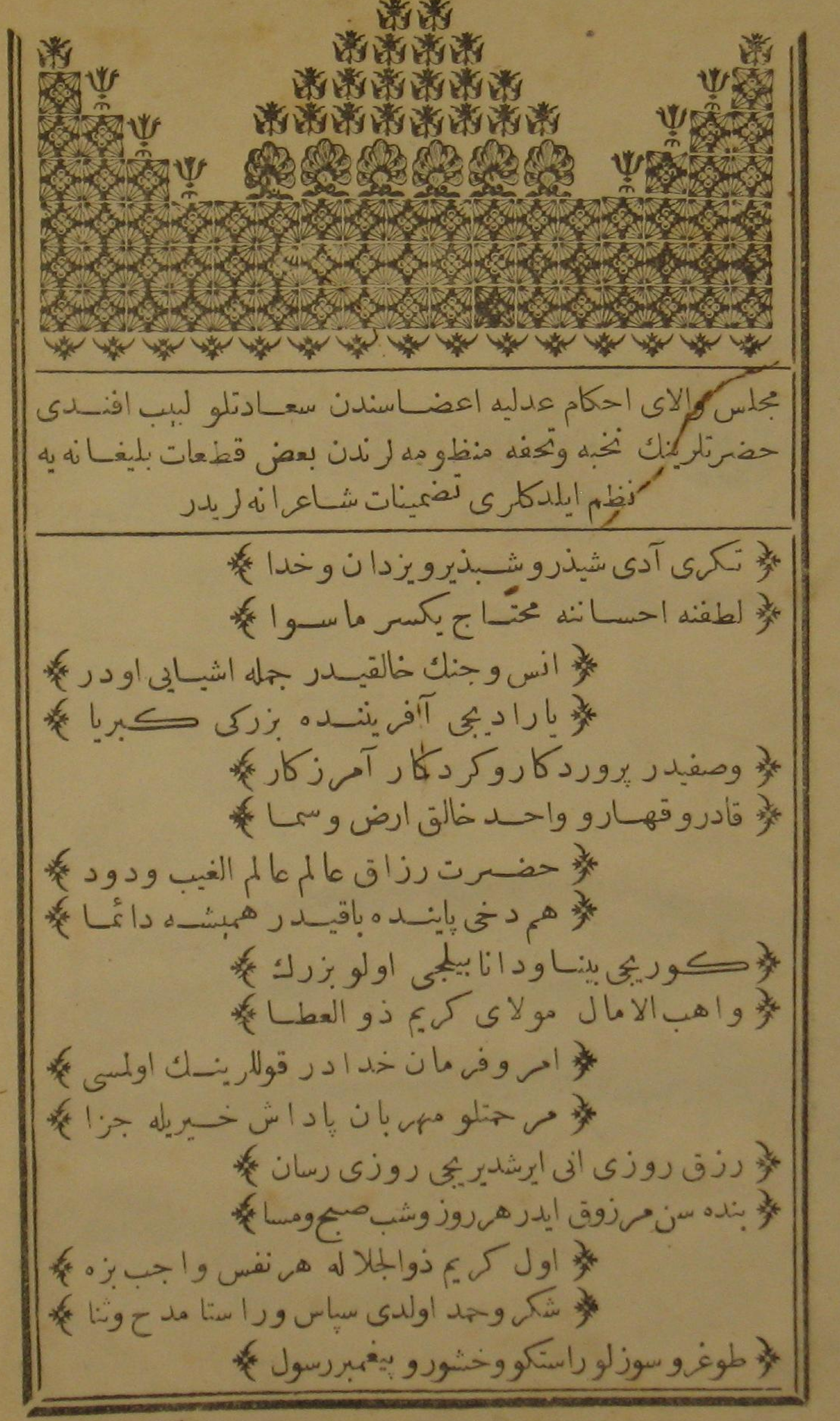

KÖPRÜLÜ KÜT.
700
M. Asım By.

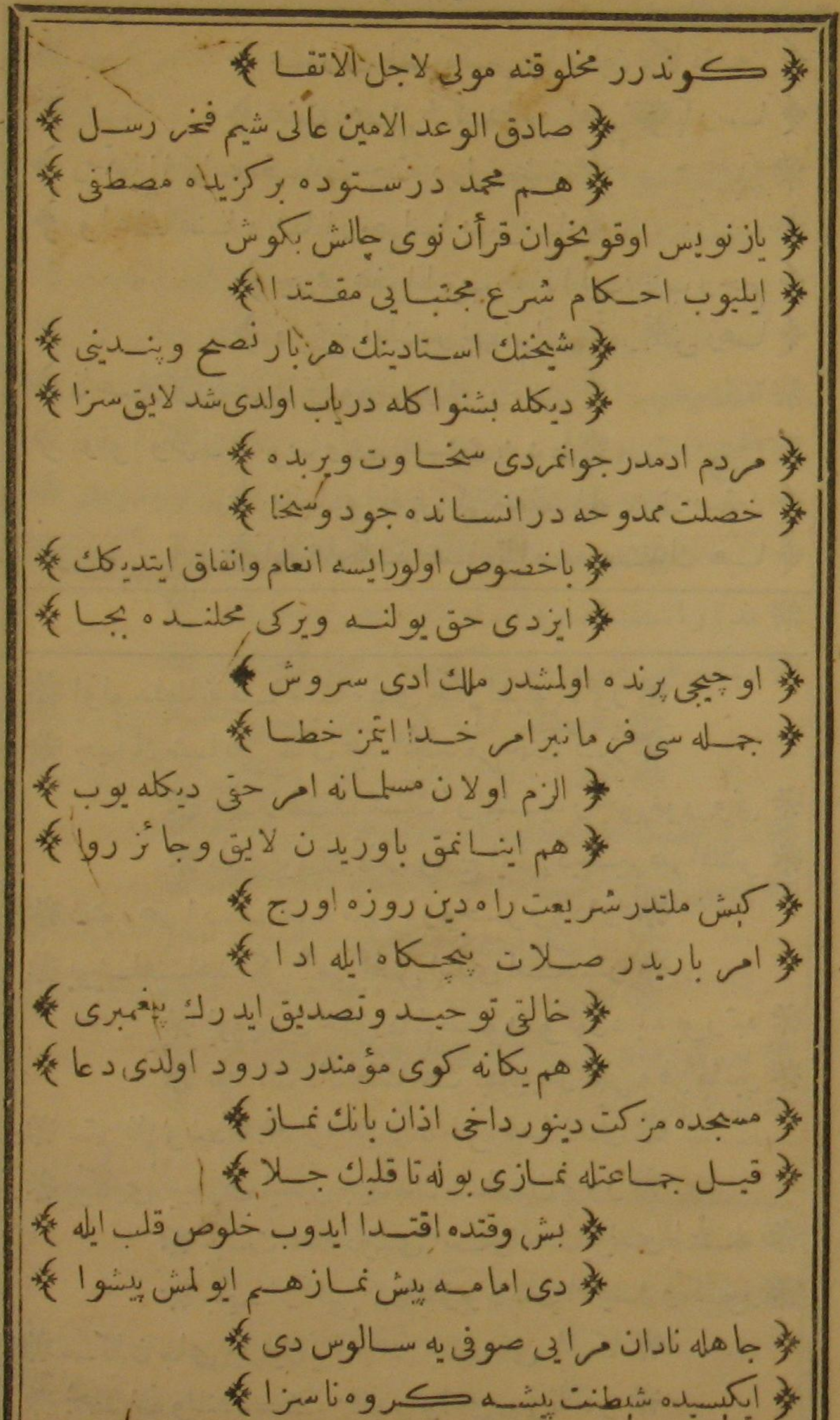


تحفه ونخبه نظره ی
لبیب افندیك
٧٠٠



مجلس والای احکام عدلیه اعضاسندن سعادتلو لبیب افندی حضرتلرینك نخبه وتحفه منظومه لرندن بعض قطعات بلیغانه یه نظم ایلدکلری تضمینات شاعرانه لریدر

تکری آدی شیذر وشبذیر ویزدان وخدا
لطفنه احسانه محتاج یکسر ماسوا
انس وجنك خالقیدر جمله اشیایی اودر
یارادیجی آفرینده بزرکی کبریا
وصفیدر پروردکارو کردکار آمرزکار
قادرو قهارو واحد خالق ارض وسما
حضرت رزاق عالم عالم الغیب ودود
هم دخی پاینده باقیدر همیشه دائما
کوریجی بینا ودانا بیلجی اولو بزرك
واهب الامال مولای کریم ذو العطا
امر وفرمان خدادر قوللرینك اولمسی
مرحمتلو مهربان پاداش خیریله جزا
رزق روزی انی ایرشدیریجی روزی رسان
بنده سن مرزوق ایدر هر روز وشب صبح ومسا
اول کریم ذوالجلاله هر نفس واجب بزه
شکر وحمد اولدی سپاس وراستا مدح وثنا
طوغرو سوزلو راستکو وخشورو پیغمبر رسول



کوندرر مخلوقنه مولی لاجل الاتقا
صادق الوعد الامین عالی شیم فخر رسل
هم محمد درستوده برکزیده مصطفی
یاز نویس اوقو بخوان قرآن نوی چالش بکوش
ایلیوب احکام شرع مجتبایی مقتدا
شیخنك استادینك هر بار نصیح وپندینی
دیکله بشنو اکله دریاب اولدی شد لایق سزا
مردم ادمدر جوانمردی سخاوت وبربده
خصلت ممدوحه در انسانده جود وسخا
باخصوص اولورایسه انعام وانفاق ایتدیکك
ایزدی حق یولنه ویرکی محلنده بجا
اوچیجی پرنده اولمشدر ملك ادی سروش
جمله سی فرمانبرامر خدا ایتمز خطا
الزم اولان مسلمانه امر حق دیکله یوب
هم اینانمق باوریدن لایق وجائز روا
کیش ملتدر شریعت راه دین روزه اورج
امر باریدر صلات پنجکاه ایله ادا
خالقی توحید وتصدیق ایدرك پیغمبری
هم یکانه کوی مؤمندر درود اولدی دعا
مسجده مزکت دینور داخی اذان بانك نماز
قبل جماعتله نمازی بوله تا قلبك جلا
بش وقتده اقتدا ایدوب خلوص قلب ایله
دی امامه پیش نماز هم ایولمش پیشوا
جاهله نادان مرایی صوفی یه سالوس دی
ایکبسیده شبطنت پیشه کروه ناسزا

عارف بالله یکسر واصلین وکاملین
عفت اهلی پاکدامن اهل تقوا پارسا
رستخیز اولدی قیامت جنته دیرلر بهشت
واعف عنا ربنا ارحم انا یسرلنا
جرممز عفو ایلیوب حفظ ایلیه رب رحیم
دوزخ اولمشدر جهنم ادی قورتلمش رها
فاعلاتن فاعلاتن وزنیدر بحر رمل
اوقوا وکرن ایلیوب وهبی افندی یه دعا
ضایع ایتمه بن کبی غفلت ایله عمرك صقین
ایله علمکله عمل تا اولمیه سعیك هبا

اولو سلطانه شاهنشاه دی حکم ایدیجی داور
جهانك شاهی خان عبد المجید مرحمت کستر
خلافت ذاتنك ارایشیدر حق موروثی
دخی اورنك تخت وتاج ایمش دیهیم هم افسر
دینورهم پادشاهه شهریار وخسرو ودارا
بوشاهنشاهه لکن نامنی بخش ایتدی اسکندر
اوشهدن خلق عالم سوبسو کوردکجه بو رتبه
عدالت داد اطاعت ایدیجیدر امره فرمانبر
ستم ظلم وشکایتجیلره هم دادخواهان دی
بوکاری برطرف ایتدی جهاندن شاه دین پرور
بهشت عدنه دوندی استراحت بولدی بالجمله
جهان کیتی رعایا زیردست اقلیمدر کشور
مکان جای وزمین یردر قلمرو والده کی الکا
بحمد الله والمنه که معمور اولدی سرتاسر

سپاه وهم سپه لشکر دینور باشبوغه سرکرده
یولنه کیردی همت ایلدی شاه کرم کستر
زمان شوکتنده قهرمانلردن عبارتدر
سپهبد دیندی سردار سپهسالار سر عسکر
سپر قالقان زره جوشن جبه زرخ ادیدر جله
زمانی بکدی بونلرشمدی اولمز حربه تاب اور
تفنك وطوب اوزاقدن ایش کورر جمله کیروقالدی
قلیج شمشیر وتیغ ونیزه مزراق دشنه درخنجر
دمور آهن قلای ارزیز باقر مس روی توجدرهم
بومعدنلردن آلات جهادی یاپدیلر اکثر
مدار انتظام دولت اولان بعض شیلردن
دیمشلر قورشونه اسرب کومشدر سیم التون زر
دکز دریا کمی کشتی رئیسی ناخدا یل باد
خطردر اولمز ایسه عون وتوفیق خدا یاور
سنی ایصال ایدن مطلوبکه حقدر صاقن صانمه
اچیق یلکن کشاده بادبان باغلو دمور لنکر
یقین اولمه مشو نزدیك شاهانزا سلاطینه
دعای دولت شاهانه یی دائم ایدوب ازبر
صوقوله اهل جاهك بزمنه ثقلت ویروب دائم
اوزاقدن کوربین ازدوردخی باق دیمك بنکر

پادشاه اولدی امام اول مؤمنینه مقتدا
یعنی خان عبد المجید پرکرم ظل خدا
پیشه سی عدل وعطا اندیشه سی جود وسخا
اویله شاهنشاهه ظل الله تعبیری سزا

❋ شاه اسلامه ولی وهم خلیفه دیندی که ❋
❋ مسلمینه درکه شاهانه سیدر ملتجا ❋

❋ امرینه فرمانته واجب همیشه انقیاد ❋
❋ پادشهلردر اولی الامر عدالت انتما ❋

❋ چون خلافت شرع وقانونه موافق سلطنت ❋
❋ ایلمکده حضرت شاهنشه صاحب عطا ❋

❋ بویله خاقان جلیل الشان عالی همتك ❋
❋ نص قرآنی ایله امرینه واجب اقتدا ❋

❋ کنجم وقدموس غایتده معظم پادشاه ❋
❋ ملجاء عالم معین بیکسان کهف الوری ❋

❋ شاهمز سلطان اعظم شهریار بحر وبر ❋
❋ هم ملیك ایله ملك اولدی شه شوکتنما ❋

❋ افسر شاهی یه دیندی تاج تیجان جمعیدر ❋
❋ جدبجد ارث ایلمش عثمانیانه کبریا ❋

❋ حکم شرع احمدی برسر طوتر شاه جهان ❋
❋ هم او تاج اکلیل کیم کوهرله اولدی پرضیا ❋

❋ تخت سلطانی سریر وجمعی کلمشدر سرر ❋
❋ شاه عالم تا بمحشر فر ویره یاربنا ❋

❋ عمر سرمدله اولان عبد المجید خانه مقام ❋
❋ هم اریکه تختدر کرسی دخی دیمش اکا ❋

❋ دست صدر اولدی وزیره دینلور دستور کیم ❋
❋ خدمت شاهانه یی ایلر خلوص ایله ادا ❋

❋ لفظ دستوره دیکر معناده ویردیلر سلف ❋
❋ اصل معناسی قوانین دفتریدر غالبا ❋

❋ پك مقربلر قراین ومصاحبدر حباء ❋

انلره

❋ انلره الزم اولان هربار آداب وحیا ❋
❋ ایچلرندن کامیاب اولنلری بی ریب وشك ❋

❋ صدقله معروف اولنلر صادقین واصدقا ❋
❋ جنکده شدت سلاحك حدتی شوکت ایمش ❋

❋ ایمه لی بوللو قومانده عسکری جنك اشنا ❋
❋ ایمش الله تعالی چونکه صاحب اقتدار ❋

❋ هم دخی قدرت دیمکدر وصف شاه اولمق روا ❋
❋ قسط وعدل اولمش مظالمدن تحاشی ایلمك ❋

❋ شیمهٔ شاهنشه دوران بی ریب وریا ❋
❋ شرعه تطبیق ایله در اول پادشاهك مشربی ❋

❋ هم سیاست امر ونهیك ایمك اجرا دائما ❋
❋ زیور فرمان اولان طغری ایمش توقیع هم ❋

❋ ایلر انفاذ امرینی مانند احکام قضا ❋
❋ حین نصبنده مشیرا کرمه احسان اولان ❋

❋ معنیء منشور وفرمان اطاعت اقتضا ❋
❋ سکه اوریلان محله دیندی دار الضرب کیم ❋

❋ حاصلاتی دمبدم مزداد اوله بی انتها ❋
❋ دامن حشره قدر زیبایش عالم اولوب ❋

❋ نام شاهی ایله نقدینه اوله رونقفزا ❋
❋ قوللر اولمشدر ممالیك وممالك ملكلر ❋

❋ فرق ایدن بو ایکی جمعك بینی برحرف یا ❋
❋ ملکت اسلامی توسیع ایلسون رب معین ❋

❋ شهر ایمش مصر وبلدهم کویلره دیندی قری ❋
❋ جحفل وجیش وکتیبه جند دیمش عسکره ❋

❋ لشکر اسلامی یارب ایمه نصرتدن جدا ❋

رونقيدر عالمن اسايش صلح وصلاح
اردومعناسى معسكر جنك ايمش حرب ووغا

قائد الاجناد سرعسكر كبى باشبوغدر
اولمسى لازم اصول حربده صاحب ذكا

زيورين نصر من الله نصلك اينسون مسلمين
ديندى رايت هم علم بيراغه سنجاقدر لوا

فى سبيل الله حق يولنده يعنى دين ايچون
كيجه كوندز فكرينى صرف ايلمكده پادشا

آيت قرآن ايله مؤمنلره فرمان حق
كافر ايله جنك ايتمكدر جهاد وهم غزا

صلحى بوزمقده مخيرلكده نبذ وانتباذ
حال ايجاب ايتدكجه نقض عهد اولمز روا

حق موفق ايلمش ذات همايونك سنك
سلم وهم ليم وتوادع صلحه ديمشدر شها

نصر دائمله موفق ايده حق دارا مزى
عافيتلرله مؤيد ايليوب صبح ومسا

بو دعايى ايلمك لازم هميشه بندكان
ايد الله بنصر دائم سلطاننا

ياد اوصاف ملوكى ويردى رونق نظممه
مايهٔ فخر ومباهات اولدى اشعارم بكا

قوللغم عرض ايلمك شاه جهانبانه لبيب
اولدى كوياكيم نظير قصهٔ شاه وكدا

بوى قد طوغرى سهى پك يا قشقلى زيبا
شكل اندام دلارايه سوز اولمز اصلا

هله باق قامت جانانه يه ده كورنه ايمش

صالنوب كزمه خرام ويوجه اولدى بالا
حركت جنبش ورفتار صالنمق يوريمك

ياقشق ويرمده اى سروخرامان سكا
كوكل اكلنجه سى محبوبه دلارام دينور

ليك افتادهٔ ناكامنه باشرط وفا
كيمسه يه بكزده مم سوديكم اول ماهوشى

يعنى يكتا يالكز براشى يوق بى همتا
ديندى سازنده يه رامشكر وطنبوره ستا

كوش قيل سمع حقيقتله اودر روحه غدا
خوش صدا اولمسى پك لازم اولور كرچه كه هب

ايرلمق نغمه ايله اولدى سرود وخنيا
بكزه مك ماندن وهم اويله ديمكدر قالمق

سك دركاهى ايله كوى دلارادده دلا
اومهك آى وكونش دينسه اينانم اصلا

مثلى مانند كيدر مثلادر كويا
باد اولسون اوله باشد نشود اولمز هم

دلبرك عهد ووفاسنده ثباتى قطعا
نه بو اطوار تغافل بكا كوسدكى ينه

ورنه يوخسه بلى آرى عجبا درايا
روز كوندز بوكون امروز دكن كون ديروز

منتظر اولدى كوكل كلمدك اى ماهلقا
بروقت بول كرم ايت خانه مى تشريف ايله

شب كيجه بو كيجه امشب دخى يارين فردا
شسته يقنمشه جامه دينور كرمابه

تازه رو اولمه لى دلاكى افندم اما

ویرمش اول کل وشه بر بشقه طراوت حمام
ترلمشدر دخی خویکرده وایرازیرا
پشم یوك پنبه چوق نرم دخی یومشقدر
تن نازکترى دلدارمك اندن اعلا

مرحمت ایتمدك افتاده یه کویا قلبك
سنك طاش سخت قتی مرمره دیرلر خارا
اولدی آینده کلیجی ور ونده کدیجی
دل سرکویکه کاهیجه خیالکده بکا

کلسون آثار جنون چونکه عقل باشمدن
رفت کتدی کلور آید هم ایقداش همپا
فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلن
دینسه معجز سخن وهبی ثانی یه سزا

پندینی طوتملی اول پیر لبیبا دیرایش
ایله تحصیل هنر تا اوله قدرك اعلا

اولکه عشقکده سنك من فی هواك
حسرتکله اولدی دائم دردناك
سن قاجرکن عاشق ناکامدن
قنده کورر اول سنی این یراك

عاشق اولدی شوقله کورن سنی
ایتمسونمی سینه سینی چاك چاك
هر که می بیند ترا عاشق شود
کان صبا بالغرام من رأك

یا خلیلی ای بنم پك سو کلیم
تیغ جور کلده بنی ایتمه هلاك

محتملدر صاغ براغورسن اکر
کوریرم برکون سنی یوما اراك
سن کلور ایسن بکا لوجئتنی
لطف واحسان ایلیوب بی بیم وباك

ای بنم روح روانم مهوشم
ساکه جانمدر فدا روحی فداك
سندن ایرلمق بکا اولدی غموم
ایده مم برشیله زیرا اشتراك

شد مرا غمها جدا کشتن زتو
کان لی الاحزان منك الانفکاك
ما شهدناه بز آنی کورمدك
که ایده راه وفایه انسلاك

عاشق قوغدك یانکدن دون کیجه
سویله کیم کلدی سکا قل من اتاك
یارب اولدیسه بوقول عاصی سکا
ایلیوب جرم وکناهه انهماك

رحمتکله عفو قیل احسان بیور
ذلك العبد الهی لو عصاك
سندن اوزکه یوق اکا معبود ورب
عاجز وناچار قولدر رو بخاك

مغفرت ایتمز ایسن مشکل ایشی
ماله رب ومعبود سواك

نه کوزل یعنی زهی افد عجب
ایلك اهل کماله تحسین
دینلدی چسبان مناسب دیمکه

معرفت ایله هنر علم وادب
دخی شایسته وشایان انسب
خیرایچون صرف اولنان سیم وذهب

سر وتعبیرینه قد یاره
فارسیده دخی مستعملدر
اوراسن اویمه دیلرکه کوکلم
اولدی تبخاله کریوند اوجق
یاری کوردکجه کلور بنده کزه
همه دینسه دوکلی دیراتراك
دیدی لازه‌اودکلکن بوسوزی
هرزه کواولکه سوزی صاچمه‌اوله
بیلور ارباب سخن اولد یعنی
دخت رز دختر رز باده دیمك
دختر باده فروشك ادینك
سعی وکوشش اوقومقدر خواندن
اوقو اوکرن هنزی حاضر ایکن
فاعلاتن فعلاتن فعلن

یاره شقلو دیمه مفهومی سبب
اولنور یعنی اناده مطلب
عربیده چکه التی غبغب
دهن یارده زیبایش لب
دتره‌مك لرزه دینور ستمه‌یه تب
وهبی افندی سوزی ایدوب اغرب
اسر ودیر چغتای یعنی هب
جمله کفتاری خلاف مشرب
لاف معناسی کذاف ودخی کب
مردم عاقله اولمز مطلب
عربی ترجمه‌سی بنت عنب
بوکا ترغیب ایدر هر مذهب
خواجه استادد بسان مکتب
حفظ قیل سهو وخطادن یارب

بونی تصدیق ایدر هب عقلا
سبب رفعت اولور علم وادب

اولمش یناق خد یوزدر محیا
اولمز میسر عشاق زاره
ابکار دیمك جمله قزاوغلان
رفتار ایدرلر ناز وادبله
ان جئت لیلا کیجه کلورسن
صهبا مهیا مجلس مزین
بشرا لنا چون مژده بزمچون
جانی ویررسه عاشق سزادر
اوغلان غلام‌ و هم قول دیمکدر

کل کبی دلجو غایتله اعلی
تقبیل وتلثیم اوپمکدر اما
بالجمله زیبا مانند حورا
دوشیزه قزلر اولمش عذارا
ای ماه طلعت شوخ دلارا
غالیت خال هم اوده تنها
وعد ایتدی وصلی یاردلارا
هم مژده‌جی‌یه بخشش هدایا
اولورسه اعلا هم قدی بالا

عاشق

عاشق اولنلر سن دلستانه
خمر اولدی باده لا تشرب ایچمه
بدنام اولورلر رسوای اولورلر
هم عرف نکهت قوقویه دیرلر
فایق دکلمی نکهتده پرچم
احمق قاری‌یه رعنا دینورمش
لایق دکلکن بوکونه تعبیر
یالیت شعری کاشکی بیلیدم
عادت ایدرسن جور وجفایی
یوکسك علا والچق دنی هم
صاحب هنرلر قدری دمادم
طوغدك فلکده مانند پروین
چشممی تنویر ایتدی قدومك
مستفعلاتن ایتمش قلمدن

اولمش اسیرك جمعی اسارا
منع ایتدی زیرا نص ایله مولی
سرخوش اولنلر جمعی سکارا
ای خالی عنبر ای زلفی بوبا
پك طیب اولانه دی فوح وریا
سولیکلك ایلر هر بار زیرا
محبوبه دیمك بلمم نه معنا
یارین وفاسی وارمیدر آیا
اصلی نه بونك ما اصل هذا
اهل معارف نادان ادنی
یوجه سنی وپك یوکسك اسنی
آفاقی تزیین ایدوب سراپا
اطلعت سعدا مثل الثریا
استاد کامل وهبیٔ دانا

بوچشمه‌سار باغ هنردن
آب حیاتی یارانه اجرا

باکه‌مرا سکا ترا سز شما
اغلیه رق یالواره‌رقدن دیدك
سن تومروکتمه وبنشین اوطور
یولده قومه دیده‌لرم شمدیجك
بویله چنین اویله چنان چون کبی
جور وجفا ایلمدن مقصدك
قنغی کدام اوست اودراین بودر
استم اغیاری صوروب کیمسه‌دیه

ایلدیکز وعدهٔ وصل ابتدا
بن من وبز ما واکا مر ورا
عهده وفا ایلیوب ای دلربا
ابروی کیدر ایسك کل بیا
اشته بکم حال دل غمفزا
چیست ندر آن اونیچون چرا
عاشق اولوب سودیجکم دلربا
کیست دیمك کیمدر اوقنده کجا

نیجه چسان مثلی بسان بیل بدان
ایلدیکك ناز وادایی بکا
هجرك ایله چكدیكم اندوهلر
بس یتشور نیجه بسی وبسا
دوشكون اولان عاشقه افتاده دی
بلمز ایسن نامكی ای نوادا
بویله كوزل شوخ ایكن ناز ایله
دخی كوكل قاپیجیدر دلربا
دخت قزه بكجی یه پرواك دی
بخش ایدرم استك ایدرسن سكا
اهل طبیعت حرمه كبرسه ده
خادم اغادر دخی خواجه سرا
زنكین اولان شخصه توانكر دینور
وای اكا كیم اولمیه اهل سخا
سائلی رد ایتمیوب احسان قیل
بهره نصیب اولدی دلنجی كدا
اشجی یه اش پزدی یمك خوردنی
نیله ملی اولمیجق اشتها
مطبخ تقدیردن الور نصیب
سیر طوق اج كرسنه وناشتا
پك ایو حاوا ایمش افروشه هم
اطعمهٔ لیلهٔ وقت شتا
شهریله مژده ویرك حظ ایدر
شله لپا تفشره در بقلوا
دیكلر ایسك نصح ایدرم بن سكا
صرف ایده مم صحبتی نابجا
باكه قولاق طوتمز ایسن سویلم
ارشنوی پند كنم من ترا
مفتعلن مفتعلن فاعلن
ایتمه تلف وقتكی بادهوا

ورزش ایدوب علم وهنر كسبنه
اهل معارفله كورش دائما

تلظی اود علولنمك علولندرمه درایقاد
مرادك جوردن سوزدل عشاقی ای بیداد
بواهلر كیم نمایان اولدی آتشز ارسبنه مدن
شواظ وهم لهب یالك یالكلا نیجیدر وقاد
قوانیدر خلیه نحل اری شهد وعسل بالدر
جناب حق اوحیوانه عنایت ایتمش استعداد
مذاق اهل دلده طاتلو سوز شیرین صحبتلر

شكردر قند وسكر كیم شكرجی یه دینور نقاد
ترقبدر ترصد وش كوزتمك انتظار ایله
زمان وعد وصل یاری دائم عاشقه معتاد
كذركاه بلای ابتلا كوی دلارایه
رصد یول كوزلنن یردر اولو یوله دینورمرصاد
الوك هم الوكه ایلجیلك اولمش سفارت وش
نكارك كوشنه سوق فغان وناله وفریاد
كوكل حالن سكا نقل ایلرم ای شه زوال اولمز
دینور ایلجی یه وفد وجمعی كلمشدر وفودا وفاد
شباك اوجی دوزاقلری شبك هم ایبلری اولمش
سنك زلفك ایله تارنكاه عاشق ناشاد
سنك ای شوخ دام زلفكه مرغ دل زارم
قنص اوصید معنا سنده اوجی قانص وصیاد
اسیرلر درسبایا سبی واسترقاق اسیر ایتمك
بنی ای شاه عشوه مطلبمدر هرچه باداباد
سكا ای یوسف مصر ملاحت یكسر عاشقلر
رقیق وقن وعبد اولمش قول اعتاق ایلمك ازاد
غلام وزن كتوریجی یه اهل فسق وبدكاره
صاقنكم اعتبار ایدوبده اولمه نفسكه منقاد
كروه ناسزا اشخاص كارساز بدخویه
مؤنث ایسه قواده دینور اركك ایسه قواد
مقید اولدی باغلنمش دخی بغلامه درتقیید
كمند زلفنه عشاقی یاره طبع مادرزاد
ایاغن باغلمقده تنك دستانك دیون الحق
بوقاغو كبی قید وبندلر درجمله سی اصفاد

شبه شبه ایکیسی بکزه مك تشبیه بکزتمك
خطادر روی یاری مهر وماهه خامهٔ بهزاد

میان خوبرویانده سکا بکزرمی وار کرچه
دینور هر نسنه نك مثلنه ند و جمعیدر انداد

دیمشلر میجنه طوقاغه حفث وبك ودق قاقق
مرادم باشنه اغیارین ایتدوکن ایدوب ایراد

قازق قاقدی رقیب ای شوخ بزمکده نه پك بکزر
چوی یه قازغه دیندی وتد جمعی کلور اوتاد

اکرچه نفد واسباغ اولدی معناده بتورمك هم
دکل ممکن زمان فرقتی هر دم اولور مزداد

محقق اول کریم الله هیچ وعدنده خلف ایتمز
نیجه احسان وانعام ایله ایلر قوللرین دلشاد

موحد قوللرم یاقم دیدی دوزخده آمنا
هو الرب الکریم انه لا یخلف المیعاد

اوکیم ذم ایده خلقی سورمك ایله اول ایراغ اندن
که زیرا اویله آدم نام وناموسی ایدر برباد

ذمیم الخلق اولور ذمام اولنلر التفات ایتمه
فمن کان یذم الناس جنب عنه بالاطراد

آسمان کوکدر کونش خورشید ومهر وآفتاب
ایلرای مهر وسنك تاب جمالکدن حجاب

آفتاب رویکه نسبتله خوبان دیکر
یلدز اختر ماه آی ایدنلغیدر ماهتاب

اویانق بیدار امز غمش غنوده اویقو خواب
کوزمه کیرمز غم عشقك عجایب بر عذاب

پك سویندم کوردم اولمهپاره یی چشم براز
اویومش خوابیده دونکی کیجه دوش ودوشده خواب

هیبت وحشمت شکوه اعلا دیمك والا ایمش
باخصوص اولور ایسه علم ومعارفدن نصاب

دولت وایمانله ختم اولمق عالمده بیوك
جاه منصبدر مرادینه ایرندر کامیاب

تاب طاقت پیچ بوکلمدر دولاشقدر دخی
عقل وفکری عاشقن زلفك کبی بی ارتیاب

کاکل افکار ایله هر بار بوکوکلمده کی
اصطلاح اولمش دینور فکر وتلاشه پیچ وتاب

فاش ظاهر در خبر معناسی پیغام وپیام
کتم اولنمز حالمز ای دلبر عالیجناب

لایق اولان عاشق دلزارینك احوالنی
اولدی پرسیدن سؤال ایتمك دخی پاسخ جواب

بولاشق الایش الودن بولشمقدر دخی
چرك دنیادر ویرن اهل قلوبه اضطراب

سینه صافان محبتدن سؤال ایتدم دیدی
خالص وصافی وخاصك اولدی هب مفهومی ناب

آرمیدن دیکلنوب اکلنمه صبر اولدی شکیب
هر بر ایشده ابتدا لازم اولان کار صواب

کاری تقدیره حواله ایتموب کار عبث
پك یلوب کزمك تکاپو یعنی ایومکدر شتاب

ابکیر اولدی صوجمع اولدیغی یرتالاب هم
اغلمقدن دیدهٔ اشفتهٔ حسرتماٴب

کردش کردونه دقت اولسه کویا مهر وماه

آسیاکر در دکر منجی دکرمن اسباب
دستخوشمدر کتوردم خطهٔ ایراندن
تحفهٔ وهبی افندی دینلان اعلی کتاب
کوهر عالمبها وش رومده بولدی رواج
کالهٔ ملك عجمدر بو کتاب مستطاب

لقب حضرت یونس ذوالنون
خصلت دولتیدر صبر وسکون
جمله انواعی بزه اولدی حلال
جمعی انوان بالغك ادیده نون
صالقمك کوك دیبی اولمش عرجون
نخلدن تا کدن اولور بیرون
هر بر اجزاسی انك قوللانیلور
خرمانك اورته بداغیده عهون
ذوشجون اولدی قارشمش سوزلر
زلفنك وصفنه دائر مضمون
وعدك انجازی ایچون ساکه دوشن
حاجتنه دیندی شجن دخی شجون
دائم اولمق دیمه در دیمومه
کاکل افکاری ایله سرده جنون
جورینك اسمی اولوب لفظ مدام
همدخی کلدی اومعنایه ونون
لن ترانی بنی سن کورمزسن
دیدی اغیار ایله اولدم ممنون
سنی اوپسم دیدم اولشوخه دیدی

اوبنجه

اوپنجه اوله بیلور کیف یکون
رکن هر نسنه نك اقوی طرفی
سبب وصلت یارك التون
عار ایدرمش بزه اول ماه لقا
دخی میل ایتمکه ده دیندی رکون
پرده درکن واکننه جمعی
کام ارباب کمالاته فنون
طوتشوب شعلهٔ اه ایله کوکل
اولمش آتش یقه جق بر کانون
اسکی ماله دینلورمش عاهن
وارایسه مالك اولندر قارون
سینه ده علمه دفینه دینلور
هم خزینه ادی قیطون یقطون
دیندی صندوقه صوان ایله صوان
طولسه انواع معارفله درون
لطف باری ایله هر تهلکه دن
دخی صاقلنمش اولانه دی مصون
عاین اولمکم یرامز کوزله باقر
دائما حاسد اولان شخص زبون
باقه سیله کور اوله سی حاسد
بدنظر دکمش اولاندر معیون
شنأن بغض وعداوت دیمه در
ایکی زهر ایله مرکب معجون
منصفه عفو وکرمدر دائم
خطب وشان امره دینور جمعی شؤن

✡ ریب شك ایتمه دخی بو دهرك ✡
✡ رنك ونیرنكی بتون بوقلمون ✡
✡ عقل ایرشمز بو فنا دنیانك ✡
✡ حادثاتنه دینور ریب منون ✡
✡ سرینی فاش ایدیجیدر علنه ✡
✡ بو خصال ایلرانی پك مغبون ✡
✡ عشق هر كمده اولورسه عادت ✡
✡ اشكار اولمه علن كبی علون ✡
✡ دل غمناك ایله قیل حقه نیاز ✡
✡ نیتك اوله خلوصه مقرون ✡
✡ حق قبول ایلر اودمده البت ✡
✡ ادع الله بقلب محزون ✡
✡ سرنوشت كهر پاك اكثر ✡
✡ اوله مز خط المدن مأمون ✡
✡ ادیده چیقسه هنز ایله چه سود ✡
✡ خاتمك نقشی كیدر وارون ✡

❋ تشنه صوصامش قانمش اولاندر دخی سیراب ❋
❋ خون دلنه عاشقن اولشوخ قر تاب ❋
❋ سینه‌مده اولان شرحه ایله خون سر شكم ❋
❋ فرکند سیلك یاردیغی یرسیل صویی سیلاب ❋
❋ شیره دی اوزم صوینه هم بكمزه دوشاب ❋
❋ صبرایده ایدیك باده اولوردی اوده یاب یاب ❋
❋ سكر لبنك لذتنه اویموب انجق ❋
❋ بال شهد دینور شربته شهدابه وشهداب ❋

❋ كلزار وكلستان كلی چوق یردخی كلشن ❋
❋ پك ذوقه كیدر طبعه موافق ایسه احباب ❋
❋ سیرایت چمن وقت بهاری نه كوزلدر ❋
❋ دی چایره مرغ وترو تازه ایسه شاداب ❋
❋ شهوار دینور پادشهه لایق اولانه ❋
❋ دردانهٔ اشكیمه نظر ایتده بالایجاب ❋
❋ درج ودهن چشمهٔ لعلنده نكارك ❋
❋ لذتلو صو خوشاب ایو اینجو در خوشاب ❋
❋ جوی ارمغه دی آب روان یعنی اقر صو ❋
❋ كبی دوكیور كوز یاشنی عاشق بی تاب ❋
❋ داغ دلی لبریز ایدن قانلو سر شكم ❋
❋ تیره بولانقدر دخی حوضك دیبی پایاب ❋
❋ سركشته باشی دونمشه دی دونمكه كشتن ❋
❋ عهدندن او پیمان شكن ارایور اسباب ❋
❋ چشمندن اقان كوز یاشنه بكزه یور الحق ❋
❋ دریاده صویك دونمسی چورندیسی كرداب ❋
❋ آتشده او حیوانكه كزرادی سمندر ❋
❋ ارباب ذكایی بو روایت ایدر اعجاب ❋
❋ اول یانمز ایسه آتشه بو صوده بوغولمز ❋
❋ دیرلر صوقوشندن قازه بط اورد كه مرغاب ❋
❋ ماهی بالغك ادی شناور دخی یوزكج ❋
❋ پك تهلكه ده بولنور اولسه دخی رهیاب ❋
❋ انسانه اولور منفعتی نازكونده ❋
❋ غوته صویه طالمق صولرك طالغه سی خیزاب ❋
❋ دارشكنه معناسی سلیمانی دیمكدر ❋

* اکل عملن وار ایسه اکسیرده ارباب *
* کیمیاجی یه الدانمه همان قاچ یانندن *
* فرار کریزنده چیوه ژیوه وسیماب *
* کوز یاشنه دی اشك وسرشك اغلمه کریه *
* حسرت ایله عشاقی ایدن روز وشب اتعاب *
* مقصود سکا دیده می کوسترمدن ای شوخ *
* کریان دیمك اغلا ییجیدر قانلو صو خوناب *
* مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن *
* فریاد ایدوب یاری صقین ایلمه اغضاب *
* رنکین نمایشلره الدانمه لبیبا *
* بکزر اونقوشه بو جهانکم اوله براب *

کندینك زوجهٔ منکوحه سنه دیندی فراش
اسکدیجه اولیور ادمه پك جانخراش
قوجه قاری کیجه لر کوزلر ایکن قابلی
یتاغه المه دخی جاریه یی استفراش
تللی دیبا دخی استبرق وسندس اطلس
بولنور جنت اعلاده هر انواع قماش
خلعت علم وهنردر بنم عندمده همان
عبقری کالهٔ والا ایوا ثواب ریاش
اغطش ایلدی مظلم دیمه دربعناده
اوله‌رق قلبمه انواع معاصی پاداش
روز وشب معصیت ایتمکله درونم اثم
ایتدرهمدخی اویله قره کولاق اعطاش
نم قاپوب جلب رطوبت ایدن اولمش مرشوش

کتوررر

کتوررجزئی شی ارباب دله کلی تلاش
دیندی باران هوا کرچه دروغمده هنوز
دخی سرپندیسی صوکیبلرك اولدی رشاش
صاغ ایکن ضنك معیشت دیمه درطار دیرلك
بزده اولمقدن ایسه دشمنه طرح اولسه بوکاش
بوسفاهتلری ترك ایلر ایسم ممکندر
بولجه دیرلکله دیرلکده معیش ایله معاش
دیدیلر مال بقا یاسنه کرچه خفشوش
صاغلغکده انی سن عاقل ایسن صرفه صواش
مجرمن توبه سی مقبول اولورمش وار ایکن
حالت نزعده روحك دخی باقیسی خشاش
ناسدن مختلف انواع دیمك وبش اولمش
عالم وجاهل وزاهد ایله رند قلاش
التفات ایله کویکده کی اغیاره بکم
اول دیرتی سفها زمره سیدرهم اوباش
لص وسارق دینلور خرسزه اما که انك
جانه قصد ایده نی دزدیده نکاه خونپاش
ملعنتکار جهانده چوغ اولور انلردن
قتی ملعونی کفن صویجی یعنی نباش
فاحشه اولدی زنا هم یرامز ایشه دینور
الخشی ایله درفاسق اولان فسقی فاش
متکبرلکدن امان ایله تحاشی زیرا
اویله ایش ایدیجی بدسو بلیجیدر خفاش
علت ضعف بصرله کیجه کورن اخفش
کوندزین کورسه دخی اکا یاقلزمش یاش

جاهلك چشمی كبی شمس كمالی كوره مز
براسه قوشيده وطواط ايمش هم خفاش
قبل خلوصيله معاشكده توكل حقه
جان ودل ايله قويوب دركه تسليمده باش
ارامه بشقه محللرده صاقن ارزاقك
فعلی الله توكل بخلوص لمعاش
بويله دريوسفه هم پند جناب پدری
سوزمی ديكله صاقن كيمسه‌يی ايتمه سرداش
اعتماد اولميه شايان دكلدر زنهار
رازپنهانكی اخوانكه ده ايلمه فاش

خوبان كوزللر كولنجی خندان
ايلرلر اما عشاقی كريان
وعد ايتمش ايدك افتاده كانه
بوسيدن اوپمك عهداولدی پيمان
صالنجی يه ديرلر چمان هم
سيرايت كچركن اول شوخ فتان
بكزرمی سروه اول يار كرچه
اويله ديمكدر دخی خرامان
يندمارا بزی كوررلر
تنهاده جنبش اينسكده بران
اغياره زيرا پك ملتزمدر
باقق نكاه وكوزجی نكهبان
رانديدازدرسوردی قپودن
عشاق زاری انجام جانان

هر بر كلشده بابن رقيبه
بكشود آچدی قاپوجی دربان
راندن نه ديرسك سورمك ديمكدر
بود وباشی صوربندن ای جان
صاودی باشندن عشاقی زانی
اولمش سنكلك ادی مكسران
كردم رفوشه ايتدم كناهی
نفسمه اويدم ازدردی شيطان
بيچاره قالدم دست هواده
هم نادم اولدم كشتم پشيمان
كزلو نهان وبلاو هويدا
يارك دهانی عاشقده افغان
بن كزلسمده دلداره حالم
كورينجيدر يعنی نمايان
الدايجی يه ديندی فريبا
طورمز سوزنده وعد ايتسه خوبان
اغياری صورمه بيلم رقيبی
ديواهرمن هم جنبله شيطان
شيبا زباندی سوزی فصيحه
ارباب طبعه تحسينه شايان
بن كبی بويله سويلرمی صاچمه
سوزيلن ادم مردسخندان
اغاز اول ايش باشلقدر
اما كركدر بانام يزدان
خير ايده باری بالجمله كاری

صوكينه ديرلر انجام وپايان
آغری كران وينی سبك هم
احوال زاهد اطوار رندان
شايان رده لايق قبوله
انلردر انها بونلردر ايشان
يكسان نباشد اولمز برابر
اهل هنزله عالمده نادان
غمزه كله كوكلم وصفنده ديرلر
پردل بهادر قورقق هراسان
كبراتر اولكم پك طوتيجيدر
پند ونصيحت اولمز پريشان
قورتلدی البت قيد سوادن
شولكيم قاچيجی اولدی كريزان
مستفعلاتن بحر رجزدر
يلده دعايت وهبی يه هر آن
اداب نظمی سنده ليبا
اوكرن يياموز قولايدر اسان

آيار اولدی صوار يجی صوسز دربی آب
تشنهٔ عشقك ايدر جشمهٔ لعلك سيراب
ديده دن دوكديكم اشك ترايله سبنه مدر
صوآقوب طولديغی برداخی سنجر وكولاب
حق قوشی مرغ شب اويزا ياغندن اصيلور
صبحه دك ياحق ياحق ديه ركدن ياب ياب
آفتاب رخنك پرتوين انكار ايدن

براسه شب پره يلدز بوجكيدر شبتاب
كيجه دن قالمه شبينه كيجه لك اولدی شبی
مال خوليا ايله يات يوغبسه حاضر اثواب
طالديغم بحر تفكرده ايشتدم ديديلر
اويقونك اولی معناسنه اولمش سرخواب
رهروان يولجيلره ديندی دواسبه اولاغه
عاشقان ايلر ايكن كوی دلارايه شتاب
دعوت حضرت دلداره كوكل حاضردر
يعنی اياغی اوزنكيده ديمك پابركاب
نابديد اولدی بلورسز يوق اولاندر نابود
هنزار بابنه احسان وكرم بالايجاب
كامرس اولانی ارباب هنزدن شايد
بولنور ايسه ده پك از بولناندر ناياب
مرغزن ديندی مزار ادينه هم كورستان
جمله يه رحمت ايده حضرت رب الارباب
مغفرت ايمسه حق مشكل اولور ايش كرچه
قبه ياپلمش اولان تربه يه ديرلر كوراب
ايوسوز جمله سيده ديكله چويرمه يوزيكی
اور وايتكه بزه ايلدی ال واصحاب
مثنويده ديديكی حضرت مولانانك
همكی نيك سخن كوش كن ورووی متاب

ردە ورستە زدە جملە سی صف — اوادی عاشقلر ايدوب شور وشغف
درد عشقم ايدوب افشا ای دل — سوبسوهر يكادی سوی طرف
زندو اتش زنه جاقق اديدر — ديسم ای سنك دل آهم نه تحف

شرر آه ایله کوکلم اکمق … کل قفلجم دیمه در قاو درخف
صاحب بخت خنك داخی صوق … شخص بارد لر اولور کام بکف
یاش دوکر اق صقالنه واعظ … سنکبجه دی طولویه قاره خسف
اولدی یانمق اریمك سوز وکداز … آتش عشقله عشاقه شرف
کوکله باق اتش عشق کورده … سوخته یانمشه دی یالکه تف
سفسینك آدی سفال اما که … قریلنجه بخلا ایدر اسف
قدح اهل خراباته دینور … مشترکدر عربی ایله خذف
قور بغاغوك دی ارغه کاریز … اولدی اغازه لری بی نی ودف
آلو را هسته لك ایله منزل … دینـدی قاپلومبغه یه دخی کشف
هم ستور اولدی بنك حیوانی … یعنی صوینی ویر ایتمه تلف
لازم اتمك کبی هر دائره یه … دخی حیوان یه جك نسنه علف
مشترك جمله لسانده صابون … بشقه بر آد دیمامش اکا سلف
هر نه شیدن اولور ایسه اولسون … فارسیده کوپکه دیرلر کف
اب وجدك کبی جد اوزره اولوب … اولمه تنبلك ایله طعنه هدف
فقط اجدادك ایله فخر ایتمه … ایله کسب هنر ای خیر خلف

بو شدرتهی طولو پر صو آب کوزه باردق
رندانه انجق عادت ساغرله باده چاقق
قانلو یاشمله چشمم کوردیکجه دیر اوخونی
تیره شده بولانق هم جویبار ایرمق
اصمرلمق سپردن کوندردی هم فرستاد
تا سینه کاهه جانان تیر جفایی الحق
عاقللرك مزاجی کار صوابی هردم
سنجمك گزیدن اولدی داخی ستادن المق
قاپمغه دی ربودن یلمك دخی دویدن

فعلکده اولمه زینهار مانند مرغ چایلق
سرمایه سی فلاحن نفس وهوادن ای دل
قاچمق گریختن هم پوییدن اولدی قوشمق
بونکسه یه دی کودن فرتوت هم بونامش
کیمدر دیو صورارسن اشته بنم محقق
اقباله الدا نوبده کیم اعتماد ایدرسه
شیدالی دیمکدر کالیوه شاشقن احمق
پیرایه زیب وزیور ارایش اولدی زینت
علم وهنر معارف اهل کماله انجق
لایق اولان وجودی زیبایش هنرله
آراستن بزنمك پیراستن طوناتمق
ابستن وسترون یوکلو قسر دیشیلر
مردانه لك دکلدر عورتلره قول اولمق
ایتمز وفا بو عالم برکیمسه یه اگرچه
طوغمغه دیندی زادن هم زاستن طوغورمق
اورمق زدن لکد زن تپه اوریجی یعنی
عشاقه گرچه جانان اغیاره لکن اشفق
الام جوریاری فریاد وآه زاری
چکمك کشیدن اولدی انگیختن قوپارمق
اوینار ایکن یوتلمق معناسی باختن هم
بازیکه جهانده بی مایه لکله قالمق
مستفعلن فعولن مستفعلن فعولن
سعی ایله کیم اوله سن اهل کماله ملحق
هر کاری جهانده ایله خدایه تفویض
حقه توکل ایدن دائم اولور موفق

شیوه کر در جلوه لی نازك کوزلدر شوخ وشنك
سودیکم شوخ دلا را کللرا اولمز اکا دنك
یار ایله همبزم اولنجه مجلسك ارایشی
عشوه ناز و بوس او پوشدر شرم اوطانمق عارننك
بیوه طول کرمیده قرمشدرز بقجی سعتری
پیره زن منفور در طبعمده مانند نهنك
دیدی برسحاقه روسبی قاری یه تعریف ایدوب
هم زبق آدی مچا چنك دیندی دخی چیز چنك
کان جماع آلت معهوده نك آدی نره
بونی تردیف ایلدی اینهٔ افکاری ژنك
بولغتدر چاره وارمی بیله لازم اولدیغن
فرج کس هم آب پشت اولمش منی ارکن ملنك
کور نابینا و دغسر باشی طازلق کل کچل
کوردیکم دللاکلر شهبازه بعضیسیده چنك
کیمدن ایشتمش اصمکن قوجه وهبی بونلری
کر صاغر دیرلر چولاغه چنك هم طوباله لنك
قرمزی سرخ سیه قاره یشل سبز آق سفید
خون اشکم تار زلفکله خط رخساره دنك
چشم اغیار ایله بکزمدن اولور پك آشکار
کوك کبود صاری زرد بویه فام کونه رنك
منج زنبور آریدر کندو قوغان بال انکبین
زخم اورورلر یاقلشان انسانه ماند مشنك
یارك آزاریله کفتار رقیب بد سخن
طاتلو نوشین آجی تلخ وزهر نیش هم شرنك
خرس ایو پوزینه میمون سك کو بکدر کورك قورد

راست کلورسه بونلره صحرا اولور انسانه تنك
قور قر انساندن انکچون اوستنه ایلر هجوم
شیر ارسلان دلکو روباه دخی قپلان پلنك
قور بغایه دی وزغ قپلو مبغایه سنك پشت
پك ضرر سز در ایدرلر اکثری صوده درنك
ایلر استکراه البت هرکیم ایلرسه نظر
ینکجه خرچنك کرپی خارپشت پنجه چنك
کبك ککلك اتمجه باشه طوغان شهباز هم
الدانور مرغ ضعیف بونلر ایله ایلرسه جنك
طالمه دنیا جیفه سنه اولدی چون مردار خوار
چایلغك آدی غلیواژ وزغن طورنا کلنك
یای کمان وزه کرش پیکان دمرن نوك اوج
بونلری پامال ایتدی صدمهٔ طوب وتفنك
سینه کاهمله سنك تیر مژه ك ای قاشی یا
هم نشان اماج اوقدر ناوك و تیر و خدنك
دزد خرسز ایب رسن آور کتور اویز آص
تار زلفه عاشق ناکامی ای شوخ فرنك
نفس اماره ایله شیطان لعیندر بیلمش اول
یول کسیجی راهزن شهر تلبسی شنك ومشنك
فهم و دانشله اولور اقران ایچنده سرفراز
چالبشوب تحصیل علمه طورمین ماندسنك
بو بنم تردیفمی ایدوب نشان افتخار
کیم اوقورسه بوکتابی باشنه طاقسون چلنك

چوق رسا چوق یمه بسیار مخور اندك از

❋ اویله حیوان کبی اکل ایتمکی ترك ایله براز ❋
❋ راحت قلب ایله امرار ایدن اوقاتن ❋
❋ اولدی خرسند قناعت ایدیجی حرصه‌دی آز ❋
❋ کند نادر پراصه سیر صارمساق قوقوبوی ❋
❋ بویله بد رایحه‌لر طبع سلیمه اویماز ❋
❋ ظرفا بزمنه ثقلتله تعفن ویرمه ❋
❋ هم دینور قوقشه کندیده صوغان اولدی پیاز ❋
❋ اولدی پروند قورمساق که دیمکدر پزه‌ونك ❋
❋ بزه لازملو دکل اویله لئیم ناساز ❋
❋ اهل دل زمره‌سی یانده اولورلر رسوا ❋
❋ ابنه کانی وغلامپاره‌یه دیرلر بچه باز ❋
❋ مول اوبناش دخی دیوثه دینور کردنکل ❋
❋ بونلرك حالنی ستر ایلیه‌مز پردهٔ راز ❋
❋ قحبه‌یه میل ایده‌مز مرد کشاده مشرب ❋
❋ روسبی یه جاف وجلب‌دی باشی اچق سرباز ❋
❋ یصی پهن اینجه‌ده باریك ستبر اولدی قالن ❋
❋ بومزایاری تردیف مزاجه اویماز ❋
❋ ایمه اندیشه‌لره صرف ایله عمریکی امل ❋
❋ اینلو پهنا قصه کوتاه واوزون داخی دراز ❋
❋ قوش یمی چینه ویاوری بچه لانه یوه‌در ❋
❋ اوله عالمده عبث کاره دوشوبده قوشباز ❋
❋ سن همای هنری صیده چالش دینسه دخی ❋
❋ مرغ قوش بال قنا تدر دخی اوجق پرواز ❋
❋ فائده‌سود کزند اولدی ضرر صاتدی فروخت ❋
❋ کالهٔ عمر مزی مفتنه بو عشق مجاز ❋

❋ نقد جانه ویریلور ایسه متاع وصلت ❋
❋ رایکان‌دی او جوزه مفته‌هم اورتاق انباز ❋
❋ صپانك ادی فلاخن چوبانك ادی شبان ❋
❋ صکره دن طاش اتار ایلیوب اول اواز ❋
❋ سنك دللکله اموزدن بزی لایقمی بدکم ❋
❋ اتمق انداختن طاش اتیجی سنك انداز ❋
❋ کرم وسر دینه باقلمز بوفنا دنیانك ❋
❋ نوبهاری ده یکر صیفیده دائم قالماز ❋
❋ رد ایدوبده سوزیمی صکره پشیمان اولمه ❋
❋ ایله وقتکی ضایع دیمه قیش یاز اوقو یاز ❋

❋ قوله بازو دیندی معناسی عربجه اولدی باع ❋
❋ قوللرنده حق یاراتمشدر لاجل الانتفاع ❋
❋ کارکاه دهرده کالای کامه اقتصاد ❋
❋ کز دخی ارشون دیمکدر کم مرادفدر زراع ❋
❋ ایچمك اشامیدن وهم اقتباع والتماع ❋
❋ اکل وشربه دوشمه پك عالمده مانند سباع ❋
❋ هر خصالك احسنی انسانه غیظ وکیننی ❋
❋ یوتمغه دیندی فرو بردن دینور هم ابتلاع ❋
❋ اولدی نوپیدا ومحدث یکی ایجاد اولنان ❋
❋ شیلره اول امرده ایلمزلر اتباع ❋
❋ نیك نامقدر کوزل ایش ایشلیوب خیراتلر ❋
❋ داخی پیدا کردن ایجاد ایلمك هم اختراع ❋
❋ شید اولمشدر کونش ادی انك کبی ذکا ❋
❋ پارلیه مز اولقدر سن مهله ایتسه اجتماع ❋

آفتاب رویڭك عکسیله بوکوکلده کی
ایشـغه ایدنلغـه پرتو دینور داخی شعاع
شمشکه دیرلر درخش اولمش هم اول معناده برق
یاقشور دیر سمکه بولدی تاب آهم ارتفاع
شمع داغ سینه مك عشق آتشیله عادتی
پارلمق اولدی درخشیدن نظیری التماع
دیندی قورقمغه باکانیدن وترهیب هم
ایتمه اعدای دین ودولتی مرد شجاع
ایلبوب لطف رجالازم اولان اللهدن
خوف ایتمکدر هراسیدن مآلی ارتباع
الدامق اولدی فریبیدن که غبن انك کبی
پك فناشیدر بوکارنا بجایی اصطناع
نفس وشیطان ایلدی اضلال سنی صد حیف ایله
دی فریبانیدن الدانمغه یعنی انخداع
اولدی پوشانیدن اورتمك تسترکیدر
خلعت اخلا صدر فاخر لباس انتفاع
حقدر انجق راضی اولمغه هم اویمغه سزا
امر وفرمان الهی مؤمنه دائم مطاع
باطل افکاره دوشوب بکرولك ایتمه زینهار
انما الحق حقیق بالرضا والاتباع

جامه اثوابه دی طونلق تنه تن داخی بدن
هر نه کیسك یاقشور قدکه ای غنچه دهن
تن کلکونکی اورتوب بزه فاش ایلمین
طونه شلوار دینور کوملکه هم پیراهن

پوستین

پوستین کرك کریبان یقه قفتان قبا
حاضرای شوخ اکرخانه می تشریف ایتسن
اسکی زخمدن اقان خون غمه آلوده
آستین یك یکی نو اولدی اتکدر دامن
خلعت فاخره اکسون پرند اطلسدر
سکا عیدیه مهیا اولان ای سروسمن
بوسهی قامتکه زینت وزیور اولهجق
پرنیان نقشی اولان نوعه دینور اطلسدن
کبش سموره دخی پك ایوکورکه دینلور
بیلورم کاشکی اولسیدی بهاسی اهون
کورك دیمش کبشه لغتلر یازن ارباب کمال
لیك شیرازده خلعت دیو کوش ایتدم بن
چشن بیرامه ضیافت کوننه دیرلر هم
یارسز هیچ بری عندمده دکل مستحسن
مولوی سکه سنه همسر اولور می کرچه
چوق جواهرلی اولان تاجه دینورمش کرزن
خاتمك ادی نکین یوزکك انکشتر
دهن یار همان خاتم کویا دیناسن
بکا اثواب دیکرکن دوشیور دستندن
درزینك یوکسکی انکشتنه اکنه سوزن
درزی بوبخیه نکنده یمالیدر ژنده
فقرا زمره سنك کیدیکی اثواب کهن
یاره اغیار یماندینی کوردکده دیدم
یمه نك ادی وژنك انکله دی دوکیه سن
پنبه دوز اسکی دکیجی وکراده اسکی

کبرا یانـنـه دعوای حقوق ایله کیدن

اوامللرعبث افکار ایله ثوب یأسی

دوختن دیکمك ایمش داخی بریده کسیلن

برمغـازودخی فغیاز دیمـك شربتلك

چوجوجق استك ایدر سویلمز اما که سخن

آز اولورسـه یرامز ایشنه اولسون چوجقه

یعنی بخشش دیوشا کردك الینه ویریلن

درخور انکه نیم اکا که لائق دکلم

کرم ولطفی ایله حضرت رب ذی المن

بومهـارتلری اشعار دل افزاده لبیب

ویردی الله بکا بار خـدا داد بمـن

آچیجی اولدی کشایـنـده عربجه فتـاح

باب مقصود کشاده اولیور بالالحـاح

طور توکل قپوسـنده کرم مولایه

دی اناخترديه جك پرده مژنك ومفتاح

تکری آدی ایله بانام خـدا بسم الله

هر برافعـالده مسلملر ایدر استفتاح

ذقن یاری آلوب اغزه خیـا لمده بوشب

سبب خوردم یدم المـابی اکلت التفـاح

پارلین نسنـه یه تابـنـده ولامـع دینلور

آفتاب رخ یار ایتـدی بوقولی ایضاح

پرتواه براغز اکا حاجت کرچـه

شمع ایزان چراغـك ادیدرهم مصـباح

وعد وصل ایلیوب آشفتهٔ حسرتکشکی

شاد کردن دی سویندرمکه یعنی افراح

صاقلمـق اولدی نهفتن که مألی اخفـا

ممکن اولورمی کوکل حالنی مانند صبـاح

ناله دن اصـل غرض حال دلی دلداره

آشـکار ایلمه واکردن ایمش هم ایضـاح

کوشهٔ چشم دی کوز اوجنه هم غمز العین

فتنه جولقده کوزك اولمدی کندی اصلاح

استـکم شبهٔ شودز دیده نکه چشمکدن

نکریدن دینلور باقـه یه یعنی المـاح

قوجی یه دیندی سخن چین دخی نمام اویله

بوطبیعتده اولان بولمـدی عالمده فـلاح

جهـلانك هنز اربابنه دخـل وذمی

کوبکك اورمه سی لایدن سك یعنی نباح

شایکانی دی او جوزلغـد رفاغه کبیـدر

اویله دملـر ده خفیفلمـده بار ارواح

دم حزن والم وقت غم وغصـه اولور

خشك سال اول سنه کیم قحط وغلا اوله کلاح

ایلـکك ایله بکا آج قـپویی ای اجیجی

یتشور اولدیغم اطراف جهـانده سباح

دست برحلقهٔ درکـاه توکل شده ام

افتح البـاب باکرامـك لی یافتـاح

خشـك قوری یاش تراوتلغـه دیرلرکاه

خلقنی هـم تربیـه ایتمـده دائم الله

قارنی طویوب چارپا راحت ایدر دائمـا

قوری چراکاه ایمش اولدی صمان آدی کاه
کیجه‌یی احیادن شخصه دی شب زنده دار
غفلت ایله چکمده وقتمز ایواه واه
جبر نفس ایلیوب فیض بولان دمبدم
همدخی شبخیز اودر وقت سحر بامکاه
ایله توکل دیمک اولدی پناوه بکن
حضرت حقه مدام استر ایسن انتباه
حفظ خدا درهمان ایکی جهانده بزه
صاقلنه جق یرکمین داخی صغنمق پناه
کلبه کوچك حجره در مختصری خانه وش
سوق ایدر اویله یره سو دیکنی خیرخواه
توأم اولورسه سزا خانهٔ جنت ایله
حق یولنه یاپلان تکیه کبی خانقاه
کاغد زردی برات ادینه طغری نشان
خطلو رخکله سنك قاشلرك ای یوزی ماه
ایتدیکك ازاری بن جان و کوکلدن یرم
پادشهك ویردیکی دیرلك ایمش نان شاه
صاریه کریوه دی یول کوستریجی رهنمون
کویکه ای دلربا ایتدیکم آه سیاه
وادیٔ امالده راه جهالت کبی
ایشلك اولان اولو یول ادی ایمش شاهراه
ویرمه مده چك بکش قومه دیمکدر منه
ریزهٔ الماسی دل یاره سنه کاه کاه
سمت رضاده بولن کوکلك اله عاشقك
ال بستان استه جوی استمه دیرسه مخواه

انسز اولان ناکهان هم دخی ناکاه ایمش
اوغرادیغم درد و غم عشق ایله بی اشتباه
بشقه زمان هیچ‌در یار ایله برلکده کی
وقته دی هنکام کاه کاهیجه دیمکده کاه
استر ایسن معرفت یا نمه کلده دیله
پرهیزم بنده کز کرچه که بختم سیاه
کنمه اوزاغه صاقن طالب عرفان ایسن
کر تو بخواهی هنر نزد من آو بخواه

شرمکین اوتانیجی اولدی قادینده ربانو
اکله شلمزنه دیمك معنیٔ لفظ ابو
صاحب کید عظیم اولدیغنه شبهه‌می وار
پیره زن قوجه قاری سحر ایدیجیدر جادو
بری برینه قارشمش دیمه در پیچاپیچ
زلف دلدارده وصف ایلدیکم هر برمو
باشنه درد اولان افتادهٔ سودازده‌نك
موی قیل شانه طرق صاج بلوکیدر کیسو
پهلوانه یل والب و کورشه کشتی دی
اسکی متروك هنرلردن ایدی انجق بو
نفس اماره‌یه غالبلره دینسه شایان
کوجلو قوتلو توانا دخی قوت نیرو
جاودانی ایله جاوید ابدی و دائم
بویله بیلك کرك الله تعالی بی قولو
کوی یاره کیده بلسیدم ایدردم اوراده
راحت اسایش جنت کبی همچون مینو

سبب المادر ایو به دخی به ایوا در
ذقن یار ایله بولهجهٔ زردم یاهو
بکا شفتالو کرك باغ رخکدن کرچه
نار انار واریك انواعنه دیرلر آلو
اصمه تاك واوزم انكور قورقدر غوره
باغده سیروتماشاسی اولور پك دلجو
لعل رنکینکه تقلید ایدلدنبریدر
اولدی کلنار کر از وشنه در آلوبالو
انبرود ولکل انبرد دینور امروده
که انك پك ایوسن طاغده یرمش ایو
یوزکی کردنکی اوپمه یانمده بردر
شفترنك ایله هلو ایکیسیده شفتالو
بار وبرمیوه و ترفنده یمش نوباوه
لذتی تازه مضامین قدر اولمز ایو
عاشقه شفقت ایدن شوخ جهانده کوزلن
بهترین پك ایوسیدر دخی نیك ونیکو
این سخنزا بوسوزی نیك شنودیکله ایو
رزقك الله ویرر ایاه اصلا قیغو
نقدر اولسه دخی نادره فن دوران
فارسی بیلین آدم اوله مز نادره کو

کاتب دبیر وخامه وکلك اولدی هم قلم
اولمق کرك معارفه ورزشله محترم
چالش همان کتابته هرکس بیلور بونی
مکتوبك ادی نامه یازلمش نوشته هم

کزلك قلمتراشه وعینك دی کوزلکه
کسکینجه کاتب اولمیه باقسکه بودر اهم
اندن اولور هنزوره سررشتهٔ کمال
یشم دوات کرچه دیمش لیقه یه عجم
درهم اودر که پورتشه قارش بورش اوله
مانند تارطرهٔ کیسوی خم بخم
سیرانده رقیب ایله اول مهلقا کبی
بربرینه بناشمش اولانه دینور بهم
دیوانخانه ادیده تالار ایمش دخی
واسع اولان قوناقلرین ایچنده ملتزم
کوکلمده طوتدیغم سرکوی نکاردر
شبخانه پادشاه سرابنده کی حرم
اولمش پرسته بسلمه عورت مقوله سی
نظمده زن مقوله سی اولدیغن اسنم
ای شاه شیوه کار قپوکده کوکل مدام
چاکر قول اولدی دخی پرستار ایمش خدم
پك قوتلو نسنه اولدی همایون هما کبی
سودای تار پرچمی باشمده دمبدم
هنکام وصلتك کبی ای مهلقا سنك
وقت مبارکه دینلور هم خجسته دم
خم کوب دیمکدر اکری خم وکژ دینور دخی
کوکلك ککشجه طوت ویره مز کج مزاج غم
پابوشه پایدان ودخی کفش سر دینور
انك ایله محافظه اولور همان قدم
قیش کونلرنده طاغده بارده لزومی وار

هم جزمه موزه وچارغك ايدر شم
مفعول فاعلات مفاعيل فاعلن
اكثر بو وزنيله دينلان شعر اولور اتم
بارافده كوسترر ايسه جاهل چه فائده
رايتكشان علم ومعارف اولور علم

غازه كلكونه قزلجه كه ايدر رخلرى ال
اوله مز حسن خداد ادكبى زيب جمال
سكا لازم دكل اى قاشى كمانم كرچه
وسمه قاشه جكيلان راستغه ديرلر بكه خال
بر ولايت ادى فرخال كه دلبرلرى چوق
كورمين شهرستانبولى ايدر بويله خيال
ايتدى آويخته عاشقلرينك كوكلنى يار
هر طرفدن صالنان صاچه دينورمش فرخال
چشم زخم اولدى نظر دكه نعوذ بالله
نظر حاسد بدپيشه اولور عين وبال
كندو باشنه كلور عاقبتنده بى شك
دشمنك داخى فنايورمه‌سى صانوسى شكال
فيروان كوكلرك اطرافى ستاره يلدز
امر بارى ايله دوران ايدر هرمه وسال
قاشنى زلفى ميانده كورنجه صاندم
يكى آى ماه نو اولدى عربى ادى هلال
چشم‌ سه زن ديمه مفهوميدر آكنه دلكى
اوراد نسير ايدر عالملرى ارباب كمال
اينجه فكر ايتمكه وابسته دكلدر بيلورز

هم او معناده دخى اوق كزى اولمش سوفال
آدى عنقا قوشنك وار ايسه سيمرغ ايمش
سوز آچوب واره يوغه كنديمى ايتم اشغال
مرغ دل قورتوله مز باغلو ايكن كاكلكه
قنادك اوجلرى شهپر دخى دينلدى شهبال
خاكسار اولكه توزه طوبراغه بولاشمش اوله
خاك دركاهنه عشاق اولوركن رومال
كيم ديو صورار ايسن زلفك ايله بنده كزم
اياق التنده سورنمش ديه لنمش پامال
دينلدى آموختن اوكرنمكه كسب ايلمكه
سعى ايدوب عاقل اولان ايلمز اصلا اهمال
فرق وتميز اولنور حكم شر بعتله همان
هم حرام اولدى سفور دخى مسراد حلال
صاچمق افشاندن وريختن اولمش دوكمك
سكا عاشقلرينك قاتى رأس الامال
دردهجر كله غم عشقك ايله كوكلدر
پرشده طولمش اولان پك طولودر مالامال
اولدى قاليچه نهال وكچه‌نك آدى نمد
ايتملى وقت شتا كلديكى دم استحصال
لاف سوزله طولودر دهنى اغيارك
هكبه خرچين غرار ايمش اوقيل قاره جوال
ياشده كيم اولسه برابر اكا همزاد دينور
كوزه دك بربرينى ايلمسونلر اضلال
غصه‌دن ايكلمه فكر ايلمه شكرايت حقه
لطف واحسان ايدر قوللره رب متعال

* پندمی دیکلر ایسن سنده لیباهر دم *
* شکر ایزد کن از اندوه میندیش ومنال *

---

* دی مسافر قوندیغی اوصاحبنه میزبان *
* ضیفه اکرام ایلر اصحاب مروتدن اولان *
* بولدیغن اکل ایلیوب اومدیغی بولمز ایمش *
* هم مسافر میز مهمان دیندی داخی میهمان *
* بربری اردنجه پیدر پی سکیر ایزداخی پی *
* دردوغم تعقیب ایدر اصحاب عشقی ناکهان *
* رنده دخلك زاهدا پك ناسزا در سویلم *
* هم سنکچون ازپی توانك ایچون بهر آن *
* ازبرای اودخی انك ایچون اورا اکا *
* عاشق اولمش دائما کریاندر افتادکان *
* جوردلبر عشق عجب بردرد ایمش بن کوردم *
* بونجلاین زینسان وانجلاین انجنان *
* آنشان او انلرك هم اینشان او بونلرك *
* بزلره برحصه جك یوقدر بوعالمده همان *
* مالکان ملکت کنج قناعت لاجرم *
* پادشهلر درکیان کیملر دیمك داخی کیان *
* جتر چادر اوبه خرکاه واوتا قدربارکاه *
* ایلر اسایش بویرلرده همیشه کامران *
* پك یاقیشور قبهٔ کردون دون سرکشه *
* پك یبوك چادر دیمك هم کولکه لکدر سایبان *
* کوك سپهر اولدی زحل کیوان عطارد تیر ایمش *
* یوغیسه عقلك اکر احکامنه سنده اینان *

* جمله سی محکوم امر حضرت بیچوندر *
* اولسکره پروین دیرلر عرش اعلا کرزمان *
* مشتری برجیس ومریخك ادی بهرام هم *
* دائما افلاکله دوران ایدرلر یکسان *
* طالعك یاورسه ایله قدرت حقه نکاه *
* زهره ناهید وصمان اوغریسی اولمش کهکشان *
* مرزبوم اولمش وطن سرحد سنوریدردخی *
* روز وشب محفوظ اولسون ملکت اسلامیان *
* یکدر الله یك ایله بکلسه خدانك بابی *
* مرز سرحد ادیدر سرحد اغاسی مرزبان *
* پاس حفظ ایتمك دخی بر ربعی ایمش کیجه نك *
* وصفنی تطویل ایدرلر عشقله حسرتکشان *
* ران اویلق جقشیره شلوارده رانین دینور *
* ایح یوزندن صحبت اچماز بونلرك اهل بیان *
* اشته حاضر بنده جولان ایت افندم جابجا *
* قوله آت بکران بنلمشدن کنایه زیرران *
* یلکوطاشی فسانه سحرا فسون وفسون *
* طاش باشینه قوجه قاریلر ایدرلر هر زمان *
* یات ایوای طفل نورس بن سکا نقل ایده یم *
* داخی افسانه حکایت هم دینورمش داستان *
* بیحته اولمش النمش نسنه پرویزن الك *
* دقت ایلر هر برامرنده کروه نکته دان *
* سرزنشله خرد اولور دائم درون اهل دل *
* دوکه درکوپیدن ومهراس معناسی هوان *
* اقیجی جویان چکیدن طملامق بارد یغار *

* اشك چشم عاشق كريان زار وناتوان *
* اشك چشم ماجراسن اچه دن قصدم سكا *
* ميچكدطملر ديمك قان طملا ييجى خونچكان *
* بسمل اولمشدر بوغاز لنمش بريدن كسمه در *
* دست جورنده طوتار اولشوخ تيغ بى امان *
* جور ايله قانم قورتدك وارمى جانم فائده *
* مخ ايلك معناسنه كلمش كمكدر استخوان *
* ياره زخم وياره لى زخمين داخى زخمناك *
* ايتدى كوكلم خنجر نخوت ايله برجانستان *
* اول طبيب جانه صوردم كوكلمك زخمن ديدى *
* دى تشنج اولمشه ناسور وپرخون طولوقان *
* بل ميان اولمش وسط معناسنه داخى كلور *
* وارمى يوقمى بلم اما اصلى اى نورس جوان *
* صارمش اول نازك تنى اغيار ذوقندن ديمش *
* قوشاغه ديرلركمر هم اينجه بللى موميان *
* فارسى اوكرندم اولدم بويله طاتلو دللى بن *
* اوكره در طوطيلره سكركبى نطقم لسان *
* بنده يلسيدم لبيبا دير ايدم وهبى كبى *
* فارسى اموختم كشتم چنين شيرين زبان *

---

* مبارك فرخ وفرخنده ومعمور در آباد *
* موحدلر درونى دائما يارب مبارك باد *
* دل عشاق كاهى التفات وكاه جور كله *
* سونمش خرم ودلشاد هم محزوندر ناشاد *
* دى پيكر صورته ارتنك برصورت كتابيدر *

* ولكن ايلمز صورت پرستلك مردم ازاد *
* چيقاردى انلرنده نقشنى انجامده كردون *
* ايكى مشهور نقاش اديدرمانى ايله بهزاد *
* سبه چرده دى اسمر چهره لويه يعنى كندم كون *
* كوزللر زمره سبنى ايلمك استر ايسن تعداد *
* پرآشوب جهانى سودم عالمده نمه لازم *
* ايكى محبوبى چوق شهره دينورمش خلخ ونوشاد *
* ايجنده اى كورنمش برقويودرچاه نخشب هم *
* بنم كوكلم كه ايلرمهر روى ياردن استمداد *
* درونمده كورن عكس قمرتاب رخك صاندى *
* اوايدرماه نخشب ابن مقنع ايلمش ايجاد *
* درفش كاويانى شول درى بيراق كه ايتمشدر *
* همايون فال ايله ايرانيانك قوتن مزداد *
* قضارا اول علمده وفق صددرصدا ولوب ايندى *
* دمرجى كاوه ضحاكى انكله آغلدوب برباد *
* محابا احتراز اولدى دخى پروا اومعتاده *
* فنا ايشلردن ارباب ذكايه دائما معتاد *
* قيوسنده نكارك آه وفرياد ايتمدن قصدم *
* ديمكدر هرنه اولور ايسه اولسون هرچه باد آباد *
* كدر اولسه كوكلده خارخار وسوك ماتمدر *
* سرور قلبمز ايتسون جناب حق همان مزداد *
* نكارى هر كورشده عاشق رسواره مشوار *
* چاغرمق آه چكمكدر فغان وناله وفرياد *
* بشك كهواره مام ناف ابه قارى دخى بازاج *
* خداخير الخلف احسان ايده باليمن والاسعاد *

اوطفل نورسیده عشق بازیچه صا نور کویا
جوجق کودك یکی طوغمش اولان نوزاده ونوزاد
ترحم مهربانی ونوازش او خشا مقدرهم
نیازم سندن ای مهپاره انجق طویمدن حساد
سنك کبی جفا وجورو ناز وفتنه یه مائل
ستمکر دیندی ظالم کسه یه ظلمه دینوربیداد
جهالت اولدی نادانی معاذالله دیمك برکس
ایدر عاقل اولان علم و هنزله دائم استسعاد
ایکی عالمده الحق کامین و کامران اولمش
بیلجی کیمسه دردانسده دانش علم واستعداد
دی طاشلق یره سنکستان طاشلق سنکلاخ اولمش
رحمسز لکله یارك کوکلی دیرسم اولمز استبعاد
بومصرع کلیور تردیفه یوکسلدی کبی مضمون
دخی دیو ارك ادی لادو دیوارك دبی بنلاد
چه میکویی نه سویلر سن نمیدانند بیلمزلر
عبثدر نظم وشعری ایلمك جاهلاره انشاد
تجاهل ایلیوب دیدی بنی کورد کده اول مهرو
بکابی قنغی پردنسن تویی یکانه سنسن یاد
مفاعیلن مفاعیلن هزجدر بحرینك آدی
بو دریای کمالی ایلدی وهبی فقط ایجاد
بحمدالله والمنه لبیا علم وعرفانی
ایشتدم خواجه دن برشنیدم یك یك ازاستاد

رخش آت پرلایجی رخشنده پارلق تابدار
اسب ناز وعشوه یه اولمش اومهپاره سوار

آب وتاب حسنکی وصف ایتمدن مقصودمز
پك لطافتلو طراوتلو دیمکدر آبدار
عاشقن معناسی اولمش دوستار و دوستدار
کندویه دشمن صانور افتاده سن امانکار
قابل اولسه حالنی سویلردی عاشق یارینه
بربرینه راست کلمك دوچهار ایله دوچار
دادکر عدل ایدیجیدر جور ایدیجی زورکار
عاقل ایلرهر ایشنده اعتدالی اختیار
فلك مقصودی ایدن ساحلرس ملك امل
فرصت وعهد وزمان داخی هوادر روزکار
قوجه یه دیندی دراغوش ودخی اغوشنن
بیلورم اماندر چاره رضا ویرمزسه یار
یان جزربندن دلارا وارمیدر برفائده
هم کنار اولمش قوجاق المق قوجاغه درکنار
ساختن دوزمك دخی یول طاقیدر برك وساز
کوی یاره عزم ایدن عاشقلر ایچون آه وزار
الفت ایدوب یار ایله هر روز وشب حال رقیب
منتظمدر سازمندوپك موافق سازکار
شولکه ما کولاتدن میخوش اوله خوشخوردینور
طاتلو طاتلو چوق طعام ایتمکلکه اولو رمدار
ثروت وسامانکی فاش ایتمه کیم کوجلشمسون
هم کوارید ن سکرمك هضمی اسان خوشکوار
اولدی فکر ایتمك نهیدن هم سکالش اویله در
قول وفعله ابتداده عاقله لازملو کار
ایلمه افعالده تعجیل زیرا خیر اولان

ایشده تأخیر وتأنی ایلمکدر بردوبار
صلح معناسنده دربعنی بارشمق اشتی
هرکس ایله مردم دانا دله دائم شعار
عاقبت مجهولدر ایمه هوس دیرلرسه ده
جنك ایمش بیکار ورزم وکیرداروکارزار
طاسه لواندوهکین وطاسه اولمشدر فژم
یار وباور عاشق آشفته یه ای کلعذار
بشقه برنام استم چونکه فراق یارایله
قلبی محزون خاطری مجروحه دیرلر دلفکار
داز مفهومی بناد ازارهم معمار ایمش
خاطر ویرانی تعمیر ایدن اهل اقتدار
دل طوتشدی کرمیٔ حسرتله سونمز کویبا
یازاوی تحکم دخی محکم دیمکدر استوار
ریز ریزه پاره پاره طار طغاندر ترت مرت
سینهٔ عشاق غمکش کاکل مشکین تار
عشقله دیوانه اولدم شمدیکی عقلم بنم
خرد مرد اوفق تفك یعنی طاغلمش تارمار
ایش فبار وایشلیجی یه فبار آور دینور
خبره سعی ایت که اولور هرکار انجام اشکار
ابتدادن انتهاسن فکر ایدر عاقل ایسه
ایش طوتیجی کاردار ایش کوج دیمکدر کاربار
اولامق اولدی شکردن هم دمیدن اویله در
صید کاهنده طوررمرغ دل عشاق زار
کوی دلبردن چیقرکن کوردم اغیاری دیدم
سورکون اوی چرکه وآو داخی نخجیر وشکار

هر نه استر ایسن استه دائما اللهدن
بند کانك مطلبن احسان ایلر کردکار
هرکسه عرض ایله دلخواهکی انجق لبیب
هرچه میخواهی بجو همواره ازپروردکار

مخمس مطرف

اولدی یاردمجی معاون هم معین   بی کس وناچاره رب العالمین
ایلیوب دائم تضرع له انین   حق تعالی یه کروه مؤمنین
استرز یاردم دیمکدر نستعین
هب ایچنلر اولدی لذتیاب هم   چشمسار لطف حقدن دمبدم
تشنه لك کورمز همیشه لاجرم   وصف پاکنده انك غایت اهم
دیمك اولمش لذة للشاربین
جنته دیمش جنان قلبه جنان   باغ جنتدر قلوب مؤمنان
انلره توحید حق ورد زبان   حقلرنده دینسه لایق هرزمان
قلبله تصدیق ایدنلر موقنین
خلد ایمش هم جنتك برآدیده   داخل ایدوب حق بزی دلشاد ایده
وار درانده درلو درلو مائده   قسمت اولمزلیك شخص فاسده
اهل تقوی جایی مثوی المتقین
جنت اعلاده مخصوصا دخی   برسلامتله کچوبده برزخی
کورمز ایسك لطف حقله دوزخی   ریمز احسان ایدرسه ای اخی
بیت حمد اولمش مقام صابرین
سز کرك ای مؤمنین اکا ابد   بویله فرمان ایلدی رب صمد
نص قرآنیله مثبتدر سند   سرمدی ذوق ایلیك بی حد وعد
شاکن اولك فادخلوها خالدین
غصه لنمزلر دیمك لا یحزنون   جنت اعلاده اصلا مسلمون

اولمز انلرده كدورات درون ❊ ذوق وشادیده اولورلر دائمون
جمله‌سی امنیت اوزره آمنین

همدنجی كوكده علیین مقام ❊ چون اودرسر منزل دار السلام
كیم واررسه اولورانده شادكام ❊ قسمت ایتسون جمله یه رب الانام
صاعد اولور اكا روح مؤمنین

چونكه غلمان اولدی خدام ارم ❊ هر بریسی نور محض ومحترم
مؤمنینه ایلمش باری كرم ❊ همدخی دوشیزه وفرخ شیم
انده جنت قزلریدر حورعین

شول ملكاركه یازر اعمالمز ❊ كارمز اطوارمز احوالمز
اولوراول دفترده هب افعالمز ❊ ایلین تحریر جمله قالمز
انلره دینمش كراما كاتبین

شاهدز حق تكریسی هر عالمك ❊ عرش وكرسینك وجن وادمك
درك اولنمز ذاتی حق اكرمك ❊ بزدیرز وصفنده رب ارحمك
نشهد الله اله العالمین

اهل كفرك قهرایله اول هالكی ❊ مسلمینك ناصری هم مالكی
یارلغار راه هدایه سالكی ❊ قهر ایدر توحیدینی هر تاركی
انه بالخزی مخزی الكافرین

پرزیان اولقده انجق كافران ❊ راه خسرانه اولوب دائم دوان
مغفرت بولمزلر اصلا مشركان ❊ نص قرآن ایله اولمشدر بیان
انما الكفار كانوا خاسرین

آدمه شیطاندر خصم مبین ❊ جمله یی حفظ ایده رب العالمین
الدادر انسانی اول كافرلعین ❊ امرینی طوتان اولور دوزخ قرین
مكروشر ندن امان اوله امین

معرفه جالغیجلارك سازی
خوب صدا ذوقدكیدر باشلیجق
هم كوزل شاره ترعب دیمه‌در
عاشق دلشده نك مطلوبی
اولدی نخبه ونقاوه شولكم
كوكلم ای یار سكا اشیادن
غزوایمش دشمن ایله اوغراشمق
حربدن قاچه كنهكارلقدر
جارحه اولیجی قوشه دینور
مرغ دل صیدین ایدندر دلدار
اعجمی دی عربك غیریسنه
بوسوزی قافیه ایتدی ایجاب
مروزی بلدهٔ مروه منسوب
علم تفسیرده یكتا فخره
دیندی افخام بوكلندرمك
كیمسه یی ایله تحقیر چالش
هنبرآت كشنه ییجیدر صاهل
طبع یكرانه سوز اولمز نظمم
ایكی كاهن ایدیلر شق وسطیح
بونلرك وقت جهالتده عجب
ترجمه‌ده سوزمی كزلمه یوق
بیلنور نیسه مأل مطلوب
نظممز اولدی ختامه نزدیك
بوقدر ایلیه بیلدم تردیف

خوش اولورسه نه كوزل اوازی
نغنیه ایرلمغه اغازی
مقصدم وصفدن اول طنازی
دلبرك ایلمسیدر نازی
دلبر انك اوله نام افرازی
اوله شیئك سچیلان ممتازی
ایلیوب معركه‌ده سربازی
كافره جنكه كیدندر غازی
اوجكا هه ایدرك پروازی
طوغانك ادیده اولمش بازی
ترك اولسون وكرك شیرازی
دیر عجملر عربی‌یه تازی
اصلانك كرچه دكل دمسازی
شهرری نسبتی اولمش رازی
صاقلمق هرنه اولورسه رازی
ادمه ایلمكه اعزازی
پك مبارك اولور اسب تازی
هم صهیل اولمش انك اوازی
دیدی نقل ایلین افسونبازی
شهرتی واردخی كاهن حازی
التزام اولدی فقط ایجازی
لبس فی ترجمتی الغازی
كوستروب قاعدهٔ اعجازی
چوغه طوتسون ظرفا بو آزی

اشبو تردیفات شاعرانه یی حاوی مجلهٔ فصیحانه تقویمخانهٔ عامره ده
طبع وتمثیل قلنمشدر فی ۹ ذا سنه ۱۲۶۳

